

## Guide explicatif : à savoir en cas d'ajout d'une assistance électrique sur des vélos existants

Les vélos sont conçus et contrôlés afin d'être entraînés par la seule force musculaire. (DIN EN ISO 4210, parties 1 à 9)

Le fait d'y ajouter une assistance électrique (max. 250 W/max. 25 km/h) transforme ces véhicules en VAE/vélos électriques et les soumet donc aux directives Machines et CEM et à l'obligation de contrôle conformément à la norme DIN EN 15194-2017 (pour tous les produits mis en circulation à compter de mai 2019).

Traduction et réalisation graphique : Zedler-Institut  
www.zedler.de  
Version : 07/2018

Les conséquences :

- > obligation d'analyse des risques
- > nomenclature et consignes d'élimination
- > fourniture d'un justificatif de résistance à l'utilisation de tous les composants relevant de la sécurité
- > obligation d'un justificatif CEM pour le véhicule complet
- > justification de la sécurité fonctionnelle et électrique
- > notice de service originale dans la langue nationale au format papier
- > évaluation de la conformité
- > déclaration de conformité
- > plaque signalétique conforme CE

Conséquences juridiques possibles en cas d'ajout par le vendeur :

- > infraction ou conséquences relevant du droit pénal
- > responsabilité du vendeur engagée pour les dommages corporels et matériels
- > perte de couverture par l'assurance responsabilité civile professionnelle
- > interdiction à la vente par l'inspection du travail
- > conséquences relevant du droit de la concurrence



Ceci est la traduction du guide explicatif original élaboré par ZIV, VSF en collaboration avec Zedler-Institut et BIV, l'association faitière allemande des mécaniciens-cycles (Leitfaden: Wissenswertes über das Nachrüsten von Fahrrädern mit E-Antrieben) mises à jour en 2018. En cas de doute, la version originale allemande fait foi.

Les présentes lignes directrices ont été établies avec l'aide des experts des associations / entreprises suivants (par ordre alphabétique) :



velotech.de  
tests • consulting • certificates



zedler-Institut  
Technology and Passion for Bicycles

